

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 12 (1984)
Heft: 46

Artikel: Sai bon quemet lo vin = Sois bon comme le vin
Autor: Fipsou
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241171>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

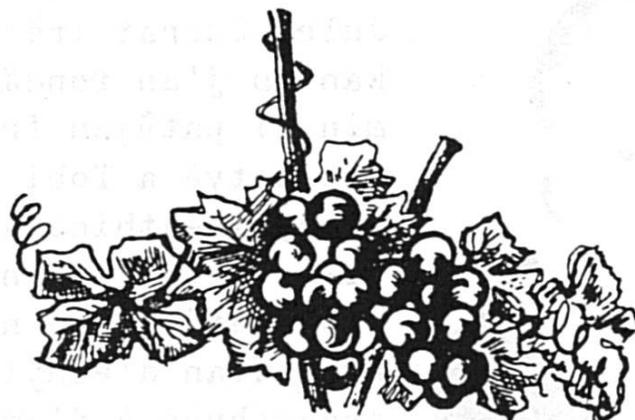
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Il y a bel et bien des femmes qui font perdre la "boule" aux hommes.

Fipsou



SAI BON QUEMET LO VIN

Bâi, mâ bâi dâo bon vin,
Fé de bon resin.
Pas de clli penatset
Que fâ malado et benêt.
Bâi dâo vin de bon resin
Et sâi crâno que, et lo vin.

Ne bâi pas la goutta, lo chenique,
Ne clliâo bâirè dâi fabrique.
Onco min clliâo z'apèro
Qu'aneçant et tsecagnant lo fèdzo
Mâ bâi on verro de bon vin
Esâi crâno quemetlo vin.

Bâi pas quemet on soulon,
Einmourdzi tot dâo long.
Porquie mèpresi lo bon vin
Que l'è oquie de divin.
Sâi digno et bon citoyen,
Adi crâno quemet lo vin.

Po lo dzouveno et po l'amoû,
Ma Dzoconde, bâi on coup.
Dinse min de niaizeri,
D'ennouyondzè de maladi.
Ta Folye de vegne tsouïe bin
Et sâi crâno quemet lo vin.

SOIS BON COMME LE VIN

Bois, mais bois du bon vin,
Fait de bons raisins.
Pas de ces penatsets
Qui rendent malade et benêt
Bois du vin de bons raisins
Et sois crâne comme le vin.

Ne bois pas la goutte, le chenique
Ni ces boissons de frabriques.
Encore moins ces apèros
Qui provoquent et chicanent le foie
Mais bois un verre de bon vin
Et sois crâne comme le vin.

Bois pas comme un soulard,
Ivre à demi tout du long.
Pourquoi mépriser le bon vin
Qui est quelque chose de divin.
Sois digne et bon citoyen,
Toujours crâne comme le vin.

Pour la jeunesse et pour l'amour,
Ma Joconde, bois un coup.
Ainsi pas de niaiseries,
D'ennuis, de maladies.
Ta Feuille de Vigne soigne bien,
Et sois crâne comme le vin.

Fipsou